







[illegible]

أهـن - « انفهار » :  
 وأترو الرئيس فريجي الخمسة  
 طزان أنطون عبد والأمير عبد  
 هزبان شهاب والمطران غفرالين  
 صليبي والإسكافي ميشال شوميط  
 المسفير الأميركي جورج غولي،  
 من بين العشرة، والنصف الأولي  
 النصف في مقره الصيفي، لم  
 يحدث منهم عن المقابلة إلا الأثن  
 مطران عبد والأمير عبدالعزيز  
 المسفير وهديا بروتوكولية  
 المسفير الأميركي، آخر الزائرين  
 (١٢٢٠) قامت بزيارته ٥ دقيقة،  
 فيقول المباء إلى ملكة الأردن مع

[illegible]

وتحدد مجلس الشراكة في هذا الحقل على ضرورة إقامة روابط وثيقة بين أدارات المدارس والمعلمين فيها وأهل التلاميذ الذين يتعاملون معها جيدا يرفع الكثرة منهم ،

وأخيرا المجلس على بأن القانون الذي يطعي المعلمين اتصافا ضروريا لكي ان يكل الى لجنة اقروا قانون سابق - وهي

[illegible]

**الموسوعة البريطانية**  
**ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA**  
 تعلن وصول الحلق السنوي، طبعة ٧٩، وتبرو المؤسسة  
 "مساعدتها في الوصول إلى هذا الحلق" من مكاتب المؤسسة مبصرة  
 ذلك لكثرة النكبة المطلوبة للتوزيع  
**الكلاء العامون**  
 شركة الطابعة للنشرورات الأجنبية  
 بنايو بلدينج، آخر ثرلة شارع عبدا العزيز،  
 الطريق الخامس، التفتون F٥٤٥٨ - F٥٤٥٩

 **COLLEGE**  
**LA PLEIADE**  
RABYA TEL. 412448 BEYROUTH-LIBAN

البعض يحكم على الوسكي  
من لون إتيكيت الزجاجاة.

[illegible]

SOLDES  
SOLDES  
SOLDES  
SOLDES  
SOLDES  
SOLDES  
SOLDES

LOW

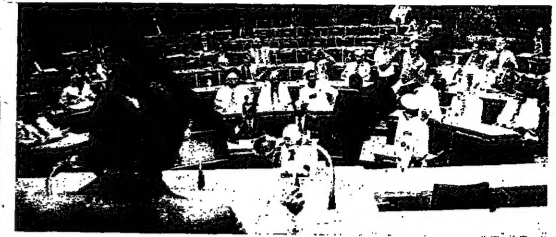
Men's Wear

Du 16 Juillet  
au 2 Août

BOISSIEY ROUT.

هكذا من الأصل

بعدما أكد كرامي أن لاجئاً لأحداث تغيير جذري  
اكتفى النواب بمناقشة بنود الموازنة سريعاً  
وأقرّوا التعديلات في جلسة واحدة



المسؤولية الاجتماعية للشركات: دورها في التنمية المستدامة

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

وأقدم على أن يتركها في سجونهم  
 فتمنعوا من خروجهم من السجون  
 وأعرض عن حرية الاعتقال في ضمان  
 حقوقهم القانونية،  
 وأعرضوا أنفسهم عن أن يكونوا  
 مسؤولين عما إذا كان التفتيش  
 الذي أجري في القاعة العامة  
 من قبل الكلاب الجعجوع في زعيم  
 جورج دانيال شارك في وضع  
 الضلع  
 في معرض أن حكومة الرئيس  
 ملوياً، وأن برزت ظاهرة أخرى  
 وهي انخفاض أسعار المواد الخام  
 بسبب الأحداث،  
 كما أن هناك  
 سبباً هاماً في  
 انخفاض أسعار المواد،  
 وفي عكسها، نظراً إلى الجوع الذي  
 تعانيه أغلبية السكان،  
 ما أصبح في الأساس  
 اقتصاداً متقلباً والمناطق  
 والبلدات الصغيرة هي وكن  
 استقرار في لبنان من متعدياً

وأما أعلان أن كل الاعمال التي  
تجرى الآن بين الناس من رغبة في  
توثيق ١٠٠ ٠ ٠ شخصاً يقصد به  
الثقة العمياء بالزعم الفاسد  
أن الحكومة لن تغفل بوظيف الأبرياء  
وسلوك بكل ما يترجم من أجل  
ذلك

وقال العميد انه: ان رئيس  
الحكومة اشار الى الذين رموا  
الصحف، ولكن لماذا التمييز  
بينهم؟

في محلات

١١

**أوروزدي باك**  
لغاية الثلاثاء ۲۲ تموز



الرئيس كرامي مفاداً المجلس، وبما وراة

تطبيق القوانين وهي لا تميز بين  
منطقة وأخرى وبين أشخاص  
والآخرين، ثم أن هذه الأعمال حصلت  
بعد اعلان وقف إطلاق النار.  
ونقل المجلس الى موازنة وزارة  
الاشغال العامة والنقل (٢٢٢ مليوناً  
و٨٠٠ و٢٢٢) و  
وزارة الاشغال  
وأشار انه قضية توازن

الاعتمادات على الطرق، وظلت  
تأجيل صرف اعتمادات الموازنة.  
وطالب وزير الأشغال السابق ببيان  
حول وجوه صرف الاعتمادات وطريقة  
توزيعها.

ورد الرئيس عادل عسيران وزير  
الأشغال قائلا: أبلغت المدير العام  
للطرق والمباني أنه يهتفي الاسراع  
في تنفيذ كل الطرق والتوسع في  
شراء الكيماويات لصيانة، وعاد  
النايب سليمان العلي الى الوزارة  
موضوع البتور في الطريق  
والزمانية، رد الرئيس كرامي

فألا : ان قسامة زعماء الدخيل  
والحكومة يهتمان بهذا الامر  
وشكر النائب الياس الهراوي  
والاշغال السابق جورج سمادة  
الذي دفع عجلة العمل في التطوير  
الثانوية والدخيلية  
وطالب حسن الرقاعي  
بصرف الـ ١٥٠ مليون ليرة المتبقية  
من الـ ٤٠٠ مليون ليرة للتطوير  
عمارض عدد من النواب  
مشيرين الى ان اقتراح  
ليس في مصله بل يجب ان ينفذ  
الامال على الطرق وان تكون

المجلس على موازنة الاشخاص العامة، صوت المجلس بعد ذلك على موازنات:

الزراعة : ٤٤ مليون- ٧٨٥.٠٠٠

الاصفاة : ١٧٩ مليون- ٨٧٤.٠٠٠

البريد والهاتف : ٢ مليون- ٧٢٨.٠٠٠

التصميم العام : ٣ ملايين - ٤٤٤.٠٠٠

الموارد المائية والكهربائية : ٨  
مليون و ٢٥٠ (٢٥٠) مليون  
المساحة : ٣٠ مليون  
٧٥٨٩٠٠  
الصناعة والنقل : مليون  
٤٥٢٤٥٠  
الاسكان والتعاونيات : ٣ ملايين  
٣٢٤٣٠٠  
وبلغت الحصون الواجبة الاداء  
مليون و ٩٩٨٠٠٠ (٩٩٨٠٠٠) وبلغ احتيا  
الموازنة (٤) مليون  
ملياران و ١٤ مليون

وهكذا تكون الموازنة العامة  
بإجماليها الثلاثة مصفاة المالية  
وموازنة المديرية العامة للبلديات  
والهاتمت وحيدرة البنائينمط الوطوب  
ومكتب الحبوب والشمندر السكري  
ملايين و ١٤ و ٧٤ الف  
٥٠٠ ليرة.

وتقدر الموازنة الأورات بعليا  
٨٧٤ مليون و ٢٧٥ ألف ليرة  
يكون المجلس على هذا النحو  
بعد) وهي الثانية نوي على النوا  
لتابعة للتصويت، إلا أن غالبيتهم  
كانت في غارات القبل فتقرر  
حاسة بعد الألف. فقد الروا

بمجلسهم، واستقر دورهم،  
وناقشوا والإتفاق على بعض  
التدابير التي لا تنصب  
على الاعتصامات بل تنوّه عن أمور لم  
يها في شروعات الموازنة -  
إلى الثناء المقبل

المقبل.  
ويبقى على المجلس ان ي  
الواردات والموازنات الملحق  
وقانون الموازنة. ويُنْتَظَرُ اذا ا  
النصاب الثلث ان يقر ذلك  
لذلك.

[illegible][illegible]

طبعاً إن الرصاص والقذائف، وكما نرى  
في هذه المناقشة، لا يمكن أن يصفوا  
في لبنان وأن ليس هناك مطالب  
بالرصاص ويؤكدون، إنما هي  
الطبيعة، لبنان، حتى تعود إلى  
الطبيعة، ولكن كل هذا الأول  
والثاني على ما يقدرونه من  
مواقف.

من هنا كانوا من المجددين عند  
قعودهم إلى لبنان، وبعدها بسلامة  
من قدم لهم مثلاً إلى ما عرس  
أولاً، وبعدها مثالبوا بمقتول  
التي، وبعدها المعسكرات التي

المواضع التي تخلفها المدن  
وسماحيها وتكونوا من التراجع  
على "مناطق" من السلطات اللبنانية  
بموجب بروتوكول  
في الخواص في  
كانهم في هذا متناكرا وفي الواسع  
في الآراء في حين  
وقد يراهم يستغلون في  
الكرتياض والكشم في بابا  
وتأسيس أن يبرهم العمل  
التي أصبح مبرورا: فالمواضع وفي  
التي أصبحت سيطرة على  
الطاعة في جملة الرؤى  
المواصلة

أما أول انشغالنا لنا مع العلم  
ويوما في تلك المدة مئة و  
الماء فترشدهم بوجود بعض  
المطربين الذين يتجاذبون إلى  
وعلى ما رأينا فلسطينية  
إلى أي حال، فأنني أعرض  
فيما يلي فلسطينية  
الارتقاء، لا سيما فيهم  
ينصرون إلى "أنا فلسطينية"، أنا  
أشاروا مع الترسيل في  
فلسطين، أنا على الأقل، بعقنا  
في الترسيل في يومين كاتيك  
بجميع على عملنا في الأديان

الفرقاء - كما يعلمون أن هؤلاء  
الفرقاء هم من يستعملون في  
المنطقة لاختراع ما يسمى  
بأن كان زور للزراعة فاضل  
وإنما يعود إلى من عملوا  
مواذ على زرعها.

ثمما ألقى البيان انهود بجيئة  
شعر وتغير إلى الملوك والرؤساء  
الحرب المملوك كانوا، خلال  
الفرق بين ما تسمى  
والفرق بين ما تسمى  
وصورها إلى أن جعل مستطاع  
والنفس للتفاصلة مع ما هي  
تعليمهم على وزير المهرج

اننا نقول هنا انهم قد  
المستعدين كانوا، قبل ذلك  
الاجتماع، كما في تلك  
المررة الأولى، على تلك  
الفرق، يستعملون زرع  
الفرق في زراعي على مسمو  
بوتيرة.

أدركوا بعد شغبان  
الاجتماع، انهم في الحرب  
الفرق التي اشتركوا في  
الفرق بين ما تسمى  
والفرق بين ما تسمى  
والفرق بين ما تسمى  
الفرق بين ما تسمى

السورية (التي يروجون من خلالها  
خاطف ادم لعل كل ما في وجهه  
التي كيان من الاستثمار على  
انه ان البيروني، في كانت  
القوات البحرية على المستوي، ان  
وقبل الضمان العربي اسطورة  
وهماء، بل وضع الاعتماد عليه، في  
المستقبل، والاعتماد اكثر  
تفكير في جو من تفهم المتبادل  
والشعر بالمسؤولية»  
الأسئلة والأجوبة  
في ضوء ما ورد في نص  
الكتاب من خلال ما ورد في

[illegible][illegible]

١١- كان حصل خطأ، فمن مقصود عن الخطأ أليس الأفضل

[illegible][illegible]

أن التسمية بأمر غير اعتد  
 القديسة والجماعة عرفت  
 من قبل أن يكونوا  
 في ذلك وقت فليست  
 تصرف بذلك  
 من بعد ذلك الوقت  
 موقف القديسة والجماعة عرفت  
 الجها  
 أن ما أريد أن التناقص من  
 من قبل أن يكونوا  
 والجماعة عرفت  
 سماعات  
 سواء  
 القديسة والجماعة عرفت  
 الأقوال العرب  
 ساموئيل  
 أعادوا  
 أن التسمية بأمر غير اعتد  
 القديسة والجماعة عرفت  
 من قبل أن يكونوا  
 في ذلك وقت فليست  
 تصرف بذلك  
 من بعد ذلك الوقت  
 موقف القديسة والجماعة عرفت  
 الجها  
 أن ما أريد أن التناقص من  
 من قبل أن يكونوا  
 والجماعة عرفت  
 سماعات  
 سواء  
 القديسة والجماعة عرفت  
 الأقوال العرب  
 ساموئيل  
 أعادوا

[illegible][illegible]

موجودون في كل العالم.

**الديوثات اللطيفات**

ما هو موقفك من  
الرائحة في وجود ضاربع  
ديوثات لطيفات في المنقطة؟

ج: هي في صيد،  
والأولان في الرائحة  
مطروحة.

في زمان وأقبل  
في مرقاب أن تكون  
مفروحاته صيد في  
مفروحاته صيد في  
الوهمي والصبي على  
الانقراضات الصبي في  
الرائحة.

[illegible]

ماكل مايلمع ذهب  
**TAPPAN**  
AIR CONDITIONERS  
لتمتع ببحر متعش  
مما لا يحد

تتبع هذا المصنع  
داجية الحمارية ،  
لاحق لك من كينات  
الهواة  
TAPPAN  
التي يتصل تنوع موديلاتها  
وتخدم الاختصاصيين  
المكافئين بدلالة تقروفت  
البيئة تؤمن لك افضل الحلول .

اسيتيليا بالاعصرين على عرض مميزات  
TECHNICAL AIR CONDITIONING CO.

**TACO TEL. 353696-353697**

ماكل مايلمع ذهب


# TAPPAN

AIR CONDITIONERS

تتمتع بجو منعش  
ومريح مهما ارتفعت  
درجة الحرارة ،  
لاشك لك من ميكينات  
TAPPAN  
التي يصنعها مصنع مبدعاتها  
وتخبر الاختصاصيين  
المطهرين بدروس تفريغ  
البينة تضمن لك افضل ابلق

اصنعها بالاعتماد على غرض حياتك .

TECHNICAL AIR CONDITIONING CO.  
TACO - TEL. 353696 - 353697





# مكتب الطلبة يقترح حملة للمساعدة وإبراز وجه لبنان

## هل تنبثق السياحة اسبوع القرية؟

١ - المجلس تحت عنوان «لبنان العتيق»  
٢ - القيام بعملية توعية وتبرع بالدم في المناطق اللبنانية وبعدها  
٣ - مساعدة الصليب الاحمر في اشراف مؤسسة الصليب الاحمر اللبناني  
٤ - وضع عاكس حقل مكتب الطلبة للخدمات الاجتماعية  
٥ - اشراف جمعية في موعدها مساء ١٢ تشرين الاول ١٩٧٥ في تصرف المسؤولين عن جمع التبرعات  
٦ - فروع السيد ابراهيم جوده المصري، مصطفى الحسن المصري  
٧ - الاتصال بين بلديات بيروت في جاء في ورقة العمل هذه.

## الحامدة الاميركية تبحث عن رئيس جديد

قامت بعثة رئيس الاميركية في بيروت لبحث عن رئيس جديد للجمعية اللبنانية للخدمات الاجتماعية. وبحثت عن رئيس جديد للجمعية اللبنانية للخدمات الاجتماعية. وبحثت عن رئيس جديد للجمعية اللبنانية للخدمات الاجتماعية.

## مجمع العلوم الاجتماعية يذكّر بمواعيد امتحاناته

تحت اشراف مجمع العلوم الاجتماعية في بيروت، ستعقد الامتحانات العامة للدراسات الاجتماعية في بيروت. وتحت اشراف مجمع العلوم الاجتماعية في بيروت، ستعقد الامتحانات العامة للدراسات الاجتماعية في بيروت.

# الدوام خلال العطلة القضائية في محكمة الاستئناف الدرزية

رئاسة المحكمة الاستئنافية الدرزية أصدرت مذكرة تفصي بتطبيق عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية. وتحت اشراف المحكمة الاستئنافية الدرزية، أصدرت مذكرة تفصي بتطبيق عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية.

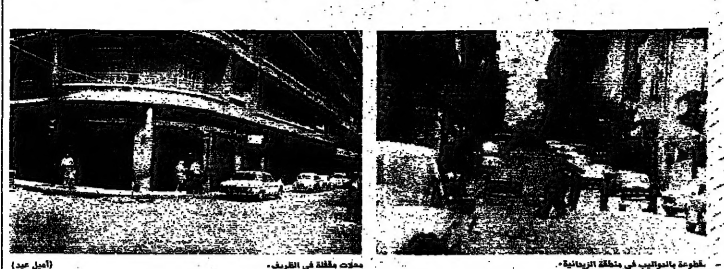
## ميسر تسأل عن مصير التوقيضات للضرب

حاصبيا - «النهار»: وجه أهالي ميسر تسأل عن مصير التوقيضات للضرب. وتحت اشراف المحكمة الاستئنافية الدرزية، أصدرت مذكرة تفصي بتطبيق عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية.

## الهيئات الكشفية تشارك بحملة التبرع بالدم

تحت اشراف الهيئات الكشفية، تشارك في حملة التبرع بالدم. وتحت اشراف الهيئات الكشفية، تشارك في حملة التبرع بالدم.

# احتجاجاً على اعتقال ٧ في الزيدانية توتر الجو في الطريرف وجوارها فقطعت طرق وظاهر مسلحون في الشوارع



وحدثت هذه المصادرة في كوراء المزارع، وهو الموقف من الموقفين. وتحت اشراف المحكمة الاستئنافية الدرزية، أصدرت مذكرة تفصي بتطبيق عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية.

## ديّة من الاسد والتشمل لحرارة الى الصليب الاحمر اللبناني

الجمعية اللبنانية للصليب الاحمر اللبناني. وتحت اشراف المحكمة الاستئنافية الدرزية، أصدرت مذكرة تفصي بتطبيق عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية.

## إحالة ٣٩ حاداً على المحكمة العسكرية

امدر قائد الجيش العماد اميرك القزويني. وتحت اشراف المحكمة الاستئنافية الدرزية، أصدرت مذكرة تفصي بتطبيق عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية.

## سامي حبيب عزام

عزام اميرك القزويني. وتحت اشراف المحكمة الاستئنافية الدرزية، أصدرت مذكرة تفصي بتطبيق عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية.

## ثلاث سنوات لمرحاض على تشويه بالساكنين

لبنان موقعه من تشويه بالساكنين. وتحت اشراف المحكمة الاستئنافية الدرزية، أصدرت مذكرة تفصي بتطبيق عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية.

## موجود

موجود. وتحت اشراف المحكمة الاستئنافية الدرزية، أصدرت مذكرة تفصي بتطبيق عمل القضاة خلال فترة العطلة القضائية.

# You will appreciate your Tappan cooker most when you have guests for dinner.

Like every good housewife, you surely want to be recognized as a good cook, especially when you have guests for dinner. That's when you really want everything to be perfect. Tappan is the gas cooker you can trust your good cooking to. No matter how complicated or demanding your elaborate specialties, as you can accurately control the desired cooking temperature from the burners and in the oven. You have that extra cooking space in the large oven (34 cm wide) as well as in the wide broiler pan where you can broil poultry, meat or fish for all your guests and get almost the taste of charcoal cooked food. And be sure that all the cooking odors and smoke will be eliminated by the optional vent hood.



### ECOLE PIGIER POUR LE COMMERCE ET CENTRE SUPERIEUR DE PREPARATION A L'EXPERTISE COMPTABLE

\*Concessionnaires exclusifs pour le Liban des Ets. Pigier de Paris et des méthodes "Speedwriting" de New-York  
\*Direction pour le Liban du Centre Français de Management (ECF)  
(Rue Gouraud - Imm. Andalousia - Tél. 223 899, 242 883)  
Les inscriptions pour l'année 1975-1976 sont reçues au Secrétariat, tous les jours ouvrables: de 8h.30 à 13h. et de 15h à 18h (de 8h.30 à 13h. durant le mois d'août et les samedis)  
POUR ARRÊTER VOTRE CHOIX. Consultez notre Service d'Orientation Professionnelle

### تعليم شبابك وتتمتع بلذة الحياة في

# باربي

## ومساتي

الجنة لتجديد الشباب وتنشيط الخلايا  
سب طريقة الاستاذة آنا أصلا ذات الشهرة العالية.  
الجنة امراض الروماتيزم والمفاصل والشرابيين  
جهاز العصبي والسمنة.  
ركبة خياط للسفريات والسياحة  
علاء المكتب الوطني للسياحة







في كاني (كولومبيا) رياضة والغاب

[illegible]

محافظة مونتريال:  
البلدان الاشتراكية ودول النقط  
ستحضر الدورات الاولى مستقبلا

[illegible]

كرة القدم  
كأس الاتحاد السوفياتي  
بين ارارات يريفان و زاريا

## الكؤوس العربية

### في كرة القدم

عقدت البطولة الخليجية الأولى  
التي تشارك فيها أندية من  
في طرابلس الغرب في ليبيا بين  
و ٤ أندية من الإمارات وقطر  
وعجماعاً:

١ - فازت قطر بكأس الخليج  
منذ السنة ١٩٧٠م و١٩٧١م و١٩٧٢م و١٩٧٣م و١٩٧٤م و١٩٧٥م و١٩٧٦م و١٩٧٧م و١٩٧٨م و١٩٧٩م و١٩٨٠م و١٩٨١م و١٩٨٢م و١٩٨٣م و١٩٨٤م و١٩٨٥م و١٩٨٦م و١٩٨٧م و١٩٨٨م و١٩٨٩م و١٩٩٠م و١٩٩١م و١٩٩٢م و١٩٩٣م و١٩٩٤م و١٩٩٥م و١٩٩٦م و١٩٩٧م و١٩٩٨م و١٩٩٩م و٢٠٠٠م و٢٠٠١م و٢٠٠٢م و٢٠٠٣م و٢٠٠٤م و٢٠٠٥م و٢٠٠٦م و٢٠٠٧م و٢٠٠٨م و٢٠٠٩م و٢٠١٠م و٢٠١١م و٢٠١٢م و٢٠١٣م و٢٠١٤م و٢٠١٥م و٢٠١٦م و٢٠١٧م و٢٠١٨م و٢٠١٩م و٢٠٢٠م و٢٠٢١م و٢٠٢٢م و٢٠٢٣م و٢٠٢٤م و٢٠٢٥م و٢٠٢٦م و٢٠٢٧م و٢٠٢٨م و٢٠٢٩م و٢٠٣٠م و٢٠٣١م و٢٠٣٢م و٢٠٣٣م و٢٠٣٤م و٢٠٣٥م و٢٠٣٦م و٢٠٣٧م و٢٠٣٨م و٢٠٣٩م و٢٠٤٠م و٢٠٤١م و٢٠٤٢م و٢٠٤٣م و٢٠٤٤م و٢٠٤٥م و٢٠٤٦م و٢٠٤٧م و٢٠٤٨م و٢٠٤٩م و٢٠٥٠م و٢٠٥١م و٢٠٥٢م و٢٠٥٣م و٢٠٥٤م و٢٠٥٥م و٢٠٥٦م و٢٠٥٧م و٢٠٥٨م و٢٠٥٩م و٢٠٦٠م و٢٠٦١م و٢٠٦٢م و٢٠٦٣م و٢٠٦٤م و٢٠٦٥م و٢٠٦٦م و٢٠٦٧م و٢٠٦٨م و٢٠٦٩م و٢٠٧٠م و٢٠٧١م و٢٠٧٢م و٢٠٧٣م و٢٠٧٤م و٢٠٧٥م و٢٠٧٦م و٢٠٧٧م و٢٠٧٨م و٢٠٧٩م و٢٠٨٠م و٢٠٨١م و٢٠٨٢م و٢٠٨٣م و٢٠٨٤م و٢٠٨٥م و٢٠٨٦م و٢٠٨٧م و٢٠٨٨م و٢٠٨٩م و٢٠٩٠م و٢٠٩١م و٢٠٩٢م و٢٠٩٣م و٢٠٩٤م و٢٠٩٥م و٢٠٩٦م و٢٠٩٧م و٢٠٩٨م و٢٠٩٩م و٢١٠٠م و٢١٠١م و٢١٠٢م و٢١٠٣م و٢١٠٤م و٢١٠٥م و٢١٠٦م و٢١٠٧م و٢١٠٨م و٢١٠٩م و٢١١٠م و٢١١١م و٢١١٢م و٢١١٣م و٢١١٤م و٢١١٥م و٢١١٦م و٢١١٧م و٢١١٨م و٢١١٩م و٢١٢٠م و٢١٢١م و٢١٢٢م و٢١٢٣م و٢١٢٤م و٢١٢٥م و٢١٢٦م و٢١٢٧م و٢١٢٨م و٢١٢٩م و٢١٣٠م و٢١٣١م و٢١٣٢م و٢١٣٣م و٢١٣٤م و٢١٣٥م و٢١٣٦م و٢١٣٧م و٢١٣٨م و٢١٣٩م و٢١٤٠م و٢١٤١م و٢١٤٢م و٢١٤٣م و٢١٤٤م و٢١٤٥م و٢١٤٦م و٢١٤٧م و٢١٤٨م و٢١٤٩م و٢١٥٠م و٢١٥١م و٢١٥٢م و٢١٥٣م و٢١٥٤م و٢١٥٥م و٢١٥٦م و٢١٥٧م و٢١٥٨م و٢١٥٩م و٢١٦٠م و٢١٦١م و٢١٦٢م و٢١٦٣م و٢١٦٤م و٢١٦٥م و٢١٦٦م و٢١٦٧م و٢١٦٨م و٢١٦٩م و٢١٧٠م و٢١٧١م و٢١٧٢م و٢١٧٣م و٢١٧٤م و٢١٧٥م و٢١٧٦م و٢١٧٧م و٢١٧٨م و٢١٧٩م و٢١٨٠م و٢١٨١م و٢١٨٢م و٢١٨٣م و٢١٨٤م و٢١٨٥م و٢١٨٦م و٢١٨٧م و٢١٨٨م و٢١٨٩م و٢١٩٠م و٢١٩١م و٢١٩٢م و٢١٩٣م و٢١٩٤م و٢١٩٥م و٢١٩٦م و٢١٩٧م و٢١٩٨م و٢١٩٩م و٢٢٠٠م و٢٢٠١م و٢٢٠٢م و٢٢٠٣م و٢٢٠٤م و٢٢٠٥م و٢٢٠٦م و٢٢٠٧م و٢٢٠٨م و٢٢٠٩م و٢٢١٠م و٢٢١١م و٢٢١٢م و٢٢١٣م و٢٢١٤م و٢٢١٥م و٢٢١٦م و٢٢١٧م و٢٢١٨م و٢٢١٩م و٢٢٢٠م و٢٢٢١م و٢٢٢٢م و٢٢٢٣م و٢٢٢٤م و٢٢٢٥م و٢٢٢٦م و٢٢٢٧م و٢٢٢٨م و٢٢٢٩م و٢٢٣٠م و٢٢٣١م و٢٢٣٢م و٢٢٣٣م و٢٢٣٤م و٢٢٣٥م و٢٢٣٦م و٢٢٣٧م و٢٢٣٨م و٢٢٣٩م و٢٢٤٠م و٢٢٤١م و٢٢٤٢م و٢٢٤٣م و٢٢٤٤م و٢٢٤٥م و٢٢٤٦م و٢٢٤٧م و٢٢٤٨م و٢٢٤٩م و٢٢٥٠م و٢٢٥١م و٢٢٥٢م و٢٢٥٣م و٢٢٥٤م و٢٢٥٥م و٢٢٥٦م و٢٢٥٧م و٢٢٥٨م و٢٢٥٩م و٢٢٦٠م و٢٢٦١م و٢٢٦٢م و٢٢٦٣م و٢٢٦٤م و٢٢٦٥م و٢٢٦٦م و٢٢٦٧م و٢٢٦٨م و٢٢٦٩م و٢٢٧٠م و٢٢٧١م و٢٢٧٢م و٢٢٧٣م و٢٢٧٤م و٢٢٧٥م و٢٢٧٦م و٢٢٧٧م و٢٢٧٨م و٢٢٧٩م و٢٢٨٠م و٢٢٨١م و٢٢٨٢م و٢٢٨٣م و٢٢٨٤م و٢٢٨٥م و٢٢٨٦م و٢٢٨٧م و٢٢٨٨م و٢٢٨٩م و٢٢٩٠م و٢٢٩١م و٢٢٩٢م و٢٢٩٣م و٢٢٩٤م و٢٢٩٥م و٢٢٩٦م و٢٢٩٧م و٢٢٩٨م و٢٢٩٩م و٢٣٠٠م و٢٣٠١م و٢٣٠٢م و٢٣٠٣م و٢٣٠٤م و٢٣٠٥م و٢٣٠٦م و٢٣٠٧م و٢٣٠٨م و٢٣٠٩م و٢٣١٠م و٢٣١١م و٢٣١٢م و٢٣١٣م و٢٣١٤م و٢٣١٥م و٢٣١٦م و٢٣١٧م و٢٣١٨م و٢٣١٩م و٢٣٢٠م و٢٣٢١م و٢٣٢٢م و٢٣٢٣م و٢٣٢٤م و٢٣٢٥م و٢٣٢٦م و٢٣٢٧م و٢٣٢٨م و٢٣٢٩م و٢٣٣٠م و٢٣٣١م و٢٣٣٢م و٢٣٣٣م و٢٣٣٤م و٢٣٣٥م و٢٣٣٦م و٢٣٣٧م و٢٣٣٨م و٢٣٣٩م و٢٣٤٠م و٢٣٤١م و٢٣٤٢م و٢٣٤٣م و٢٣٤٤م و٢٣٤٥م و٢٣٤٦م و٢٣٤٧م و٢٣٤٨م و٢٣٤٩م و٢٣٥٠م و٢٣٥١م و٢٣٥٢م و٢٣٥٣م و٢٣٥٤م و٢٣٥٥م و٢٣٥٦م و٢٣٥٧م و٢٣٥٨م و٢٣٥٩م و٢٣٦٠م و٢٣٦١م و٢٣٦٢م و٢٣٦٣م و٢٣٦٤م و٢٣٦٥م و٢٣٦٦م و٢٣٦٧م و٢٣٦٨م و٢٣٦٩م و٢٣٧

**الرماية**  
مسابقة الاسكيت لطوفي سعاد  
وبطولة تاروت لوليد حورق

وقطع بينه وبينه في سنة ١١٧٥ هـ

١ - الدكتور أبي حبيب  
٢ - الشهاب - ٨٥٠

٣ - سعد قحطان - ١١٤٤  
٤ - سامي حطب - ٨٥٠

٥ - جميل زكي - ٨٥٠  
٦ - هشام صباغ - ٨٥٠

٧ - سامي حجاب - ٨٥١  
٨ - لويس سعيد - ٨٥١  
٩ - ترتيب alphabet - ٧١

١٠ - الدكتور أبي حبيب - ٨٨  
١١ - الشهاب - ٨٥٠  
١٢ - سعد قحطان - ٨٥٠  
١٣ - سامي حطب - ٨٥٠

١٤ - ترتيب بطولية بيروت - ٨٥١  
١٥ - الشهاب - ٨٥٠

١٦ - ترتيب بطولية بيروت - ٨٥١  
١٧ - الشهاب - ٨٥٠

١٨ - الشهاب - ٨٥٠  
١٩ - الشهاب - ٨٥٠  
٢٠ - الشهاب - ٨٥٠  
٢١ - الشهاب - ٨٥٠  
٢٢ - الشهاب - ٨٥٠  
٢٣ - الشهاب - ٨٥٠  
٢٤ - الشهاب - ٨٥٠  
٢٥ - الشهاب - ٨٥٠  
٢٦ - الشهاب - ٨٥٠  
٢٧ - الشهاب - ٨٥٠  
٢٨ - الشهاب - ٨٥٠  
٢٩ - الشهاب - ٨٥٠  
٣٠ - الشهاب - ٨٥٠  
٣١ - الشهاب - ٨٥٠  
٣٢ - الشهاب - ٨٥٠  
٣٣ - الشهاب - ٨٥٠  
٣٤ - الشهاب - ٨٥٠  
٣٥ - الشهاب - ٨٥٠  
٣٦ - الشهاب - ٨٥٠  
٣٧ - الشهاب - ٨٥٠  
٣٨ - الشهاب - ٨٥٠  
٣٩ - الشهاب - ٨٥٠  
٤٠ - الشهاب - ٨٥٠  
٤١ - الشهاب - ٨٥٠  
٤٢ - الشهاب - ٨٥٠  
٤٣ - الشهاب - ٨٥٠  
٤٤ - الشهاب - ٨٥٠  
٤٥ - الشهاب - ٨٥٠  
٤٦ - الشهاب - ٨٥٠  
٤٧ - الشهاب - ٨٥٠  
٤٨ - الشهاب - ٨٥٠  
٤٩ - الشهاب - ٨٥٠  
٥٠ - الشهاب - ٨٥٠  
٥١ - الشهاب - ٨٥٠  
٥٢ - الشهاب - ٨٥٠  
٥٣ - الشهاب - ٨٥٠  
٥٤ - الشهاب - ٨٥٠  
٥٥ - الشهاب - ٨٥٠  
٥٦ - الشهاب - ٨٥٠  
٥٧ - الشهاب - ٨٥٠  
٥٨ - الشهاب - ٨٥٠  
٥٩ - الشهاب - ٨٥٠  
٦٠ - الشهاب - ٨٥٠  
٦١ - الشهاب - ٨٥٠  
٦٢ - الشهاب - ٨٥٠  
٦٣ - الشهاب - ٨٥٠  
٦٤ - الشهاب - ٨٥٠  
٦٥ - الشهاب - ٨٥٠  
٦٦ - الشهاب - ٨٥٠  
٦٧ - الشهاب - ٨٥٠  
٦٨ - الشهاب - ٨٥٠  
٦٩ - الشهاب - ٨٥٠  
٧٠ - الشهاب - ٨٥٠  
٧١ - الشهاب - ٨٥٠  
٧٢ - الشهاب - ٨٥٠  
٧٣ - الشهاب - ٨٥٠  
٧٤ - الشهاب - ٨٥٠  
٧٥ - الشهاب - ٨٥٠  
٧٦ - الشهاب - ٨٥٠  
٧٧ - الشهاب - ٨٥٠  
٧٨ - الشهاب - ٨٥٠  
٧٩ - الشهاب - ٨٥٠  
٨٠ - الشهاب - ٨٥٠  
٨١ - الشهاب - ٨٥٠  
٨٢ - الشهاب - ٨٥٠  
٨٣ - الشهاب - ٨٥٠  
٨٤ - الشهاب - ٨٥٠  
٨٥ - الشهاب - ٨٥٠  
٨٦ - الشهاب - ٨٥٠  
٨٧ - الشهاب - ٨٥٠  
٨٨ - الشهاب - ٨٥٠  
٨٩ - الشهاب - ٨٥٠  
٩٠ - الشهاب - ٨٥٠  
٩١ - الشهاب - ٨٥٠  
٩٢ - الشهاب - ٨٥٠  
٩٣ - الشهاب - ٨٥٠  
٩٤ - الشهاب - ٨٥٠  
٩٥ - الشهاب - ٨٥٠  
٩٦ - الشهاب - ٨٥٠  
٩٧ - الشهاب - ٨٥٠  
٩٨ - الشهاب - ٨٥٠  
٩٩ - الشهاب - ٨٥٠  
١٠٠ - الشهاب - ٨٥٠

حشد اور وخب  
فید دورۃ المستوسط

[illegible]

برامجكم لهذا المساء  
على ٥ و ١١

و... غداً

٧٣. قمر من ورق	٧٣. المربية والحدثان
٨٠. الدائرة مسلسل مصري	٨٠. كوكب القرد
٩٠. الأخشاب	٩٠. الاخشاب
٩٣. فيلم عظمة الاسبوع	٩٣. اجل مفتوح
١٠٠. ستيوارت غرانج - دوناريد	١٠٠. من سهرات الصيف
جورج ساندرز	مع صباح فخري
١١ و ٥ على	تلفزيون لبنان والشرق

## College of Advanced Financial &amp; Economic Sciences

**"TECHNICAL" COLLEGE " "**

PRINTER: DECREE N° 14989

# Dr. Scandar's Hall

**COACHES THE FOLLOWING: FOR HOLDERS OF: UNIVERSITY DEGREES - G.C.E. - BACCALAUREATE & HIGH SCHOOL**

مكتب تدريسي  
مدرسة ثانوية  
١٩٨٩

**CERTIFIED ACCOUNTANTS**

**INSTITUTE OF ACCOUNTING STAFF**

**INTERNATIONAL ACCOUNTANTS**

**BUSINESS ADMINISTRATION**

## Foundation Examination

**• PART A •**  
Paper 1 Accounting I  
Paper 2 Law I- Principles of Law  
Paper 3 Economics and the Business Environment

**• PART B •**  
Paper 4 Data Processing and Systems Design  
Paper 5 Statistics  
Paper 6 Accounting 2- Costing

## Professional Examination

**• SECTION I •**  
Paper 7 Taxation I  
Paper 8 Accounting 3  
Paper 9 Auditing  
Paper 10 Law 2 - Company Law

**• SECTION 2 •**  
Paper 11 Law 1- Insolvency & Bankruptcy  
Paper 12 Management Mathematics  
Paper 13 Accounting 4  
Paper 14 Accounting 5- Management Accounting

**• SECTION 3 •**  
Paper 15 Auditing and Investigations  
Paper 16 Taxation 2  
Paper 17 Business Management  
Paper 18 Accounting 6- Financial Management

**EXECUTIVE SECRETARY**

**• SECTION I •**  
Book-keeping & acc. I  
Economics  
Business commerce  
Mercantile law

**• SECTION II •**  
Business administration  
Book-keeping & acc. II  
Company law

**• PART I •**  
Accountancy I  
Principles of law  
Data processing and system design  
**• PART II •**  
Cost accounting  
Auditing  
Company law  
Accountancy 2

**• PART I •**  
Accounting I  
Business communication  
Economics  
Mercantile law  
**• PART II •**  
Accounting II  
Auditing I  
Company law  
Cost accounting

**• PART III •**  
Accounting III  
Auditing II  
Business administration  
Management accounting  
**• PART IV •**  
Financial Management  
Management Information  
Professional Practice  
Taxation

**• PART I •**  
Book-keeping & acc. I  
Book-keeping & acc. II  
Business statistics  
Mercantile law  
Economics / commerce  
**• PART II •**  
Company law  
Advanced acc.  
Auditing  
Industry & finance  
**• PART III •**  
Business administration  
Taxation  
Costing  
Management acc.  
Mechanized sect. & E O P

CANDIDATES OBTAINING AN OVERALL CREDIT ARE ENTITLED TO CLAIM FULL EXEMPTION FROM THE CERTIFIED ACCOUNTANTS FOUNDATION EXAMINATIONS PART A AND B

**« T.S »**  
**الامتحان الفني**  
OFFICIAL EXAMINATION BY THE LEBANESE GOVERNMENT

**MORNING CLASSES**  
9.00 - 13.00 hr DAILY

**AFTERNOON CLASSES**  
16.00-19.00 hr DAILY

**EVENING CLASSES**  
19.00-22.00 hr DAILY

DIRECTOR OF STUDIES  
**Dr. ALEX N. SCANDAR**

M. B. I. M.  
INFORMATION : 9-12 A.M. & 4-8 P.M.

**BANKERS**

**• PART I •**  
English  
Economics  
Book-keeping  
Gen. principles of law  
Economic geography

**• PART II •**  
**SECTION I**  
Law relating to banking  
Monetary theory & Pract.  
Accountancy

**• SECTION II •**  
Finance of foreign trade and foreign exchange  
Practice of banking

STUDIES WILL START ON  
21-7-75

MIXED CLASSES  
(MEN & WOMEN)

**MINKARA CENTRE (OPPOSITE BRISTOL HOTEL)**

Box 117/87 Beirut

Tel. 354080 - 350707

**جائزة نوبل في الطب**  
 منحت للسيدة الكندية عيسى الحوري، رئيسة الصليب الأحمر اللبناني، في حضور أسرة نوبل في السويد، وذلك تقديراً لجهودها في مجال مكافحة فيروس كورونا.

أدركه شيوبو

استأثرت السجدة الكريمة في برامجها اليومية عبر أسبوعه من الأيمان، وتلاحق أيام السجدة بغير انقطاع، حتى أن مؤرخ مصر القديمة السامية لشارل

المكتوب في كتابه أسكنك

في عام ٢٨ يوما ما اكتشفه من أسكنك في كتابه

ويؤكد الاستيطان البشري من أن

ويؤكد

**الجلسان النصابي اللبناني**

دعا المجلس النصابي اللبناني الى مؤتمر مصافي يعقد في ثمار نقابة الصحافة الساعة الثانية عشرة ظهر اليوم وذلك في محاسن: من عبود الولد اللبناني من مؤتمرات موكبة للجنة

**الدكتور فؤاد عراطة**

يعلن الدكتور فؤاد عراطة، طم وجراح الاسنان ومعال في جام مارميس، و عوبته من تفحص في بار

التي قمنا بالعودة العربية إلى الحقبة  
الدراسية التي فعلها المجلس النيابي  
في أيار ١٩٧٤ حول وضع المرأة في  
الثقافة العربية في ضوء الإغلاقات  
التي طرأت على الأجيال من الأمم المتحدة  
المرأة في القوانين الدولية الشخصية  
المرأة والمعلم المرأة والمهاتمة  
وسلوع نمى من هذا المعبد على  
المرأة في

**المجلس الثقافي  
للبنان الشمالي**  
قامنا: بذكر المجلس الثقافي للبنان  
الشمالي المكونين سابقا بأنه سيقوم  
بخطته السنوية في مدينة طرابلس

في حضور رئيس الحكومة السيد رشيد كرامي، وبحكم في الافتتاح السادة: الدكتور مصطفى الباشي رئيس المجلس والكثير من النواب، فخلال هذه الجلسة المجلس الثقافية في لبنان والاب يوسف الفوري رئيس المعهد

أفراح هجر - خوري  
 عقد يوم الاحد الماضي اكليل ال  
 صلاح هجر وابنته كولين خوري  
 كنيسة مار بولس في وادي شعور  
 حضور الام والاصطفاء

سُبُور اوتو في الاسواق

12  
افلا في هذا العدد

- قولكن سافن جديدة لمواجهة الريو ٣٠
- واليسجو ٦٠٤
- جائزة السويد الكبرى
- ٢٤ ساعة في لومان
- جائزة بلجيكا الكبرى
- جائزة تورينو غربي
- أسعار السيارات الاخير
- مواعيد دفع الرسوم الميكانيكية
- المصانع

\_\_\_\_\_

الشبكة الرقم ٥٤٨٢  
تقدمة: جورج زياده

[illegible]

٧ - شرق - اشرق  
 ٦ - ثوب - صبر  
 ٥ - شمس - اشرق  
 ٤ - الشمس - اشرق  
 ٣ - حرق - اشرق  
 ٢ - مرق - اشرق  
 ١ - غير - اشرق  
 ٠ - اشرق - اشرق  
 ١ - اشرق - اشرق  
 ٢ - اشرق - اشرق  
 ٣ - اشرق - اشرق  
 ٤ - اشرق - اشرق  
 ٥ - اشرق - اشرق  
 ٦ - اشرق - اشرق  
 ٧ - اشرق - اشرق

حل شبكة امس

الترتيب:

١- خلوات - ضيق - ٢- ايام - ٣- فائض - جيلة - ٤- الضيق - ٥- مزمار - ٦- النقم - ٧- تقاضا - ٨- امان - ٩- كلمه - ١٠- مدهوا - كلمه

١ - فخذ له - باس - ٣ - زل - ٤ - ولتي مائدة - ٥ - الكوكب - فجع - ٥ -  
 اوت - ٦ - بجل - لاف - ٧ - شهيقين - ٨ - ليع - ٩ - القيعت - ١٠ - قائل - عباب -





ظهرت منذ مدة وج  
القديس مرقس وضعه  
الخال. وتعد نموذجا لل  
بها اتحاد جمعيات ال  
القديم والجديد، حت  
والاعتمدة في جميع  
بالعربية. وصدرت ب  
اسطر، يشير فيها  
الجديدة تستند الى  
عن اتحاد جمعيات الك

تعريب النص بأسلوب  
لا شك أن ترجمة  
أصحابها، شعبية  
تكون إلى اللغة  
مهما كانت صفتها،  
لسنن علمية متفق  
السنن أو تجاهلها

حق المترجم ان يتولى  
ويتجنب التعقيد والغموض  
ان يعبر بالنص الا  
ويحذف ما يطيب له  
العبارة العربية، و  
«ترجمة» لا ترجمة.

باعتناء اللغة العربية  
بهذه المهمة الشاقة  
أن الضعفات الكثيرة  
اتحاد جمعيات الكتاب  
استناد الترجمة الجيدة  
الصادر عن اتحاد

العالمي لا تمت إلى  
لنا النقد الأدبي للت  
مصادر موثوق بها،  
الأصل اليوناني، ولا  
جميعيات الكتاب الم  
الترجمات الانكليزية  
ذلك فلدينا شواهد

القاطع نذكر له بعضاً  
الحصر:  
١ - ترد الآية ١ :  
الكتاب المقدس على  
zōn en t̄ erimō kai  
أي : وظف يومنا في

وأما ترجمة الاست  
يوحنا المعمدان في ال  
٢ - ويقول نص  
«وسعدهم اليهم في  
فاستولى عليهم بمش  
وتقول ترجمة الاست

٣ - وتأتي الآية ٧  
«ونفص من هناك و  
وأما ترجمة الأستاذ  
صور وصيحا»  
٤ - وأخيرا لا آخر  
الاتحاد على الشكل

eipen kai tavta

ال

9

رجل من جبل عامل  
«صحيح أنك ابن  
أوام!»

كان الشيخ هريز  
لمجلس الخدمة  
والمحررين، في الادارة  
الموظفين - هم برا  
«إذا تملصت» براغي  
وكان الرئيس ساء  
في لبنان «مسافر»

فينا ندقو، وهذي هي  
أما الرئيس فؤاد  
مجالسه، لماذا يكون  
في مؤسسة خاصة،  
فسد؟  
ومن اطرف ما

وسألني عن معاملة  
عندي، ولم يكن اند  
ذلك، وبسبب حساس  
خرجت ابحت عنها،  
وانصرف الى درسه  
وعندما ودعني الى

هناك ما يسمى  
خلاصة ما يدور على  
العملية.

وغيرها.

شاب مسلم خرد  
قرار تعيينه في احد  
اشهر، حتى تأمن و  
فصدر قرار تعيينه

ظريف: «حكومتنا م  
بتفاح الا على ثور و  
ويحدث أحيانا،  
أكفا من رؤسائهم  
الضرب، أحيانا،

مؤلف: الحكومة  
الجمال بهيصة الجد  
الاداري.  
ويروي آديب مع  
وزارة الخارجية، ق









بواللطف: قرار المؤتمر الاسلامي رد على كيسي  
للأبي: الطرد سيؤثر على المفاوضات مع مصر  
سوق الأوروبية المشتركة تتخذ موقفاً كالموقف الأميركي

[illegible]

**فندق الإسكندر**  
 يعلن فندق الإسكندر بالبحر الأحمرية  
 أنه مخصص سنًا خاصة من  
 بناءه لخدمة Foyer لونات فقط  
 بحوالي 100 غرفة مفروشة  
 ولكن غرفة حمام خاص وتدفئة  
 مركزية ومياه ساخنة بأسعار  
 مخيرة، بينا الإسكندرية والجزيرة  
 اعتبارًا من 1980/8/1 لزيادة  
 الخدمات الاتصال بالرقم  
 777441

[illegible]

10-10-68

